ANUL XV.—No. 197

1 LEU NUMARUL

VINERI 2 SEPTEMBRIE 1921

DOBROGEA JUNA

POLITICA, ECONOMICA, LITERARA -- INDEPENDENTA, ZILNICA

Director CONST. N. SARRY

ABOMAMENTE
Pe un an, Lei, 120
„ jumatate an, „ 70

Redacția și Administrația
Str. D. A. Sturza
CONSTANȚA

Anunțuri se plătesc după tarif
Manuscrisele nu se înapoiază
TELEFON 512

Dobrogea Dobrogeni or

Aspecte Dobrogene: TULCEA

Am revăzut din nou Tulcea. De șase ani n'am mai văzut-o și am rămas cu o impresie penibilă, nu atât provocată de înfățișarea tristă și mizerabilă a orașului, cât mai ales de acea *a oamenilor* de aci.

Ce schimbare! Oamenii cu stare de odinioară, au rămas în umbră, resemnați, abătuți și oare-cum dezorientați—iar cei cari înainte, umili și respectoși cerșeau poate chiar pâinea copiilor, s'au ridicat la suprafață, cu averi faurite mai mult sau mai puțin în întuneric, cu alură și gesturile de circumstanță.--Iată ce face banul.

O atmosferă de tembelism specific oriental domnește toată ziulica în „centru". Sute de oameni, cu sau fără stare, cu sau fără griji și nevoi, populează cafeneleie, jucând table de la ora 7 dimineața și discutând agale despre evenimentele la ordinea zilei.

Se plâng în general de mizerie, de lipsuri, de inacțiunea edililor, de la cari așteaptă--ca și cel ce așteptă cu gura căscată sub copac -- să le cadă de-a gata „para mălăiață" a bogaților și binefacerilor de odinioară.

Politică? Se face--și încă mai dârz ca la București. Câte capete, atâtea directive, atâtea șefii în perspectivă, atâtea viitoare candidaturi la scaunele de somnolență și diurne grase din parlament. În schimb, am găsit o transformare urieșă într'o singură direcție, o refacere care dă dovadă că la nevoe se poate înfăptui ceva: din 60 cârciumi câte erau înainte de război, au răsărit peste 130, veșnic pline de clienți veseli, cari își îneacă în vin falșificat amarul grijilor zilei.

În centru au dispărut aproape toate prăvăliile diverse de: coloniale, manufactură, croitorii, tinichigerii etc. spre a fi înlocuite cu bodegi și cârciume. -- Iată Tulcea!

Acum orașul e în fierbere: vin alegerile de Senat pentru scaunul rămas vacant prin decesul nenorocitului Hențescu. Campania electorala a început. Am vorbit cu aproape toți candidații. Fie-care, afară de cel guvernamental, care indiferent, îmi face impresia omului plictisit de o corvoadă ce i-a fost impusă și pe care o simte că trece peste puterile sale. Cine n'ar vrea să fie Senator?

Lupta se dă de fapt între fostul prefect Pastia și candidatul țărănist, sau mai bine zis candidatul lui Nicu Georgescu. Am impresia ca buzoeanul acesta cu care am copilărit și pe care l'am cunoscut bine vre-o 20 de ani, *domnd* prin personalitatea sa de o activitate neobosită, întreaga opinie publica a Tulcei și sunt convins -- candidatul său va răuși. Mă întrebi poate dece? -- Pentru că --în opoziție--a luptat cu adevărat la centru-atât de dârz pentru Dobrogea, încât toată lumea îi este recunoccatoare, în loc să-i înjure, cum ar fi de așteptat, la noi.

Deși am trait o viață în acest orășel, de unde am fost silit să plec și de care mă mai legau oare-cari reminiscențe și năzuințe intime de a-i aduce și eu ceva foloase când-va, sufletește despărțit definitiv de Tulcea, părăsind mâine orașul o fac cu indiferența străinului, bucuros că scapă dintr'un colțișor al pământului, în care impresiile dureroase și neplăcute, abunda.

În fața mea, la o cafenea, un biet tăetor de lemne--baltagiu--era luat pe sus în ghionturi de gardiști, spre a tăia lemne la poliție--pe gratis.

Când nimeni nu mai poate călători în județ de teama bandelor, un fruntaș al județului--Nistor--este arestat ca complice al lui Vărlan, pentru că l-a dat impozitul cerut. Iată două incidente, unul mic și altul mai mare, în limitele cărora se scurge viața constituțională în țara bunului plac.

Și oamenii urei, tembeli și vorbind agale la cafenele sau cârciumi, așteaptă de la bunul Dumnezeu zile mai bune.

Tulcea August 1921 *X. Y.*

TICHIA... BALCICULUI

Al doilea port, ca să zic așa, al României la Marea Neagră, a avut săptămâna din urmă onoarea unui festival pe atât de pretențios pe cât de nereușit, organizat de un distins grup de doamne, cu scopul de a ridica pe unul din fugitivele dealuri din localitate, un far prevăzut cu un ceasornic.

Pentru un oraș, a cărui edilitate se reduce la zero, cu un serviciu municipal redus la un cal șchiop și cafe (orașul, nu calul) e amenințat să rămână cât de curând fără apă—întrucât toate cișmelele, atât de bine întocmite și întreținute de primitivii turci, sunt astăzi aproape secătuite—farul protectat apare întocmai ca legendara tichie de mărgăritar pe capul unui nepricopsit de chel.

De altfel, întreaga această operă ster iă a fost și de rău augur: de când a fost pusă ea la cale, primarul a căzut la pat, iar prefectul, sub patronajul căruia urma să se dea serbarea, a trebuit să demisioneze.

Nici o pagubă: județul Caliiacra poate trăi și fără... farul dela Balcic.

Klopogia

In chestiunea cumpărărilor d. cereale dela Bazargic

O scrisoare semnată de câțiva comercianți de cereale dela Bazargic, în frunte cu d-nii Drumel și Tiferman, desminte o informațiune apărută în ziarul nostru asupra modului cum înțelege d. Georgescu, președintele camerei de comerț, ca să-și facă operațiunile pe acea piață.

Cum faptele relatate de noi, ne-au fost comunicate cu rugămintea de a fi date publicității de către d-nii Cenco Iordanof, un comerciant tot atât de onorabil și serios ca subscriitorii acelei scrisori cam insolente, dăm cuvântul numitului domn, mai ales că d-sa ni s'a plâns și în calitate de delegat al Federalei din Constanța, însărcinat cu cumpărări de cereale pentru Stat, în acel județ.

DIN MANGALIA

A fost reclamat parchetului agronomul Niculescu, care în ziua de 28 August a bătut în mod barbar un copil al preotului Roșculeț din Constanța pentru motivul că copilul aruncase o cărămidă în curtea locuinței agronomului.

Intervenind d-soara Roșculeț a fost insultată și amenințată cu bătae de către agronom.

Copilul în stare gravă, a fost trimis în căutarea medicilor din Constanța.

VALUTA

București 1 Septem.—Leul este în cotat ori la Paris 15 centime și 20[illegible].

ISTORIA SE REPETA....

Prin recenta lege pentru reorganizarea Dobrogei-Noui, se exclud dela cetățenia română toți acei locuitori, cari ar fi făcut cândva declarațiuni de neacceptarea acestei (art. 8).

Fără a discuta deocamdată motivele—și, după cum vom avea prilejul a dovedi, au existat pentru mulți motive întemeiate, atunci când n'au semnat asemenea declarațiuni în deplină necunoștință de cauză—cari au putut determina pe aceștia să comită o greșeală, dacă poate fi socotită ca atare, astăzi, când unii ar voi să revină asupra ei, guvernul nostru nu săvârșește o greșeală și mai neiertată, luându-le celor treziți ori pocăiți putința unei reparațiuni? Evident că da—și se repetă eroarea legiuitorului dela 1920, care venia să verifice și să conteste după 30 de ani, calitatea de cetățean român a locuitorilor vechei Dobroge, cărora legea lor organică prin art. 3 le-o conferise în mod imperativ și global prin însuși faptul anexiunei provinciei.

„DOBROGEA JUNA" care a răușit să obțină la 1910 îndreptarea unei atari erori, va căuta să împiedice și astăzi repetarea ei. Statul român—după cum spunea neuitatul rege Carol — nu are interes ca să aibă străini în Dobrogea.

DELIBAȘ.

Note

Astă-zi dimineață s'au deschis din nou porțile școlilor de tot felul și de peste tot locul cărțurile de copii s'au îndreptat iarăși spre locașurile luminei și a învățăturei meșteșugului cărturăresc.

Cei mi i și noi veniți au intrat timizi și cu nesiguranță drumețului pe locuri neumblate, celălți, mai mari, au dous povești din vacanță, isprăvi și năzdrăvănii și pretutindeni semnele bacului s'au putut citi în ochii copilărietului bun de joacă și plin de speranță.

De astăzi în clase luminose cu aer mult, sau în chilii medievale, se vor împrăștia semințele adevărului, binelui și a tot ce poate face sufletul omenesc mai frumos, mai curat.

De astăzi plăgurii neamului își încep munca în nădejdea unei bune recolte.

De astăzi începe ziua jertfei și a muncei migăloase, a sacrificiului și a luptei pentru împrăștierea luminei. Zi de bucurie, de speranță, te salutăm ca pe începătorul unei acțiuni ce se va revărsa peste viața neamului nostru și va crei viitorului suflete tari și bune.

Vasile din Vasiloi

DIN TURTUCAIA

Comisiunea centrală de primirea vitelor din Bulgaria a dat în ziua de 27 August a. c., la Turtucaia, un banchet în onoarea delegaților bulgari cari ne-au predat la frontiera punctului Turcesmii 8795 oi, în ultimile patru zile.

La acest banchet au luat parte: delegatul interaliat major Nicoll, și consulul englez din Rusciuk d. Gutzer.

Comisiunea bulgară compusă din d-nii: Nedeicu Vatchoff, prefectul județului Rusciuk; Nedeicu Târzieff, președintele comisiunei permanente a județului Rusciuk; Gh Paramatatoff, administratorul financiar al jud. Rusciuk; Mihail Martinof, medic veterinar, Teodor Munciloff, subprefect de Dela; Leon Levan Baltagian, interpretul comisiei interaliate și comisiunea română cu autoritățile județului Durostor, compusă din d-nii: dr. Pepteanu, inspector general medicveterinar, Pitești eanu, consul român; Ilie Ghibănescu prefectul județului Durostor etc.

Banchetul a decurs în plină animație și cordialitate.

După banchet au vizitat orașul Turtucaia.

DIN PEȘTERA

În repetate rânduri din via locuitorului Niagu Dănciuc, se furau mari cantități de struguri fără ca hoții să poată fi prinși. În seara de 27 August c. jandarmii au răușit să prindă pe indivizii Vasile Bucur și D. Subțirică, cari aduși la post, au fost crunt bătuți până când grație intervenției unor gospodari au fost lăsați liberi, fără a li se dresa acte de dare în judecată. Cei bătuți, în stare gravă s'au prezentat azi parchetului, cerând darea în judecată a șefului de post pentru abuz de putere.

Mișcări sângeroase în Serbia

— Prin fir telegrafic —

Belgrad, 31 August.— Secțiunea de jandarmi și țărani, cari urmăreau bande de comitagi, a fost înconjurată de locuitorii turci din două sate. O luptă crâncenă s'a încins. Au fost uciși jandarmi și țărani. S'au luat măsuri pentru restabilirea ordinei. Parte din comitagi, au trecut munții Herzegovinei.

DIN SILISTRA

Primărie... de închiriat.—Astăzi Duminica dimineața toți cetățenii au fost mirați de existența unor afișe cu litere exact de o șchioapă, lipite pe edificiile publice și localurile frecuente în care se anunță că primăria orașului.., este de închiriat.

Tot astăzi, ca niște odată, primarul nostru d. Popârlan a fost văzut într'o activitate eșită din cadrul indolenței obișnuite cutreerând orașul într'o brișcă trasă de o mărțoagă, în tovărășia unui polițist, luând cele mai curagioase și energice măsuri pentru despotmolirea orașului de gunoaie, reziduri și tot felul de mortăciuni.

Gurile rele afirmă că'i s-ar fi acordat un ultim termen de grație de o săptămână pentru dovada capabilității.

Alții glumeți atestă că ar fi o farsă a poliției pentru încercare.. neobosiului nostru primar.

Și unii și alții par a avea dreptate, iar cetățenii se întrebă: Ce ar fi dacă am avea un primar cu adevărat?

Topârlan

Otrăvirea din Medgidia

În seara de 28 August cam pe la orele 9 seara, o încercare de sinucidere a avut loc în Medgidia. Prostituata Maria Marinescu, care domi ilia la hotelul Grand, s'a otrăvit luând o bună cantitate de sodă caustică dizolvată. În stare gravă ea a fost transportată în spitalul local, unde cu toate îngrijirile date, starea ei se menține totuș gravă. Cauza care a îndemnat-o la acest act disperat este că... — serbându-și ziua onomastică —iubitul n'a felicitat o cu această ocazione.

Corespp

RETEVEIE

Încă o explicație

Numeroșii amici ai simpaticului avocat Vulpe, fără nu pot să tălmăcească secretul misiunei ce l'a încredințat din partea Ministerului de interne.

Și totuș explicațiunea e ușoară de simțit: Dintre o mu locuitori locali al avantajator cinere, cine e, ca și, mai mior ca d-sa?

GEANABET

DIN HORDSLAR

Din cauza secetei nutrețul pentru vite este cu totul compromis. Recolta porumbului se presintă mai mult ca mediocră, iar arăturile de toamnă din cauza lipsei de ploaie, se fac cu multă greutate.

— Locuitorul August O Covart a reclamat parchetului pe Gottlieb Cocevschi pentru că în repetate rânduri i-a bătut soția și copii, iar în ziua de 28 August a trăs un foc de armă asupra soției sale.

Parchetul a ordonat o anchetă în această chestiune.

Pela comitetul târgului periodic regional

Comitetul târgului periodic regional al Dunărei de jos, care se va deschide în zilele de 21 Septembrie a. c., a hotărât ca pentru mărirea fondului să dea o mare serbare câmpenească.

De asemenea d. Emil Popp, președintele comitetului, a intervenit pentru ca exportatorii de mărfuri să beneficieze de reducere de 50 la sută pe distanța Tulcea Ismail și vice-versa cu vapoarele N. F. R.

PENTRU articole bărbătești parfumerie, mode — mercerie și galanterie — Iacercați preturile la magazinul VIOLETA piața Independenței, Constanța.

LITERARE

Aveam un dor...

Aveam un dor odată
Și-aveam câteva o vrere;
Azi dorul d'altă dată
Nimica nu-mi mai cere —

Iar când m'agronai dorul
— Abia mi-aduc aminte —
Credeam că 'n veci florul
N'o să-l piară din minte—

Și azi nu alt la mine
Și nu mă mai pricep:
Trec durerile 'n fine —
Așa precum tacep!

Crețu-Delesăștița

BULETIN JURIDIC

D. Gheorghe Potamianos, a reclamat parchetului pe Haralambie Mangoianu din strada Carol 22, pentru motivul că în luna Ianuarie încredințându-i o scrisoare comercială de a încasa de la Banca Marmorosch B. m cec în valoare de 75 mii lei, acestul încasând banii ar fi reținut reclamantului numai suma de 40 mii lei, reținându-și restul.

— Stan Marin din comuna Satischioi, a fost reclamat că având o armă de foc, împușcă păsările locuitorilor pe cari și le însușește.

Luptele din Asia-Mică

Prin fir telegrafic

Paris, 31 August.— Comunicatul francez asupra luptelor greco-turce anunță că aripa dreaptă elină a luptat toată ziua împotriva trupelor de acoperire turcești.

Știri din Bulgaria

Sofia, 31 August.— Ministerul de comerț bulgar, anulând cumpărarea de petrol, a făcut prin legația română de aci mai multe intervenții pentru a trimite în București o comisiune, care să trateze direct cu societățile de petrol și ministerul nostru de industrie.

Consiliu de miniștri

Prin fir telegrafic

Bucureș 1 Sept.— Astăzi Joi, se va ține la Sinaia un important consiliu de miniștri, prezidat de d. general Averescu D. ministru C. Argetoianu va face consiliului expozeul situației interne.

Revolta din India meridională

prin fir telegrafic

Londra, 31 August.— Guvernul englez, concentrează numeroase trupe în India meridională pentru înăbușirea revoltei.

Condamnați pentru speculă

În ultimul timp, comisiunea pentru combaterea speculei, a judecat și a condamnat pe următorii comercianți speculanți: Artin Germanchian, croitor din Constanța la 1000 lei amendă. Suleiman Mustafa, sacagiu, 200 lei, Ion Celea, precupeț, 1000 lei. Paraschiv Bărzan, precupeț din Constanța la 300 lei. Ianl Hristu și Gheorghe Adam la câte 300 lei. Paul Fluchinger, lăptar cu 300 lei și Elisterie A. Sterie băcan la 1000 lei.

INACȚIUNE EDILITARA

Noua comisiune interimară de Constanța, după un schimb de discursuri, cu ocazia ginstalării nu s'a întrunit nici până astăzi ca să ia și o măsură cu privire la lipsurile ce apasă asupra acestui oraș.

N'ar face rău, să treacă la o activitate mai... practică.

Chestiunea iluminatului la Constanța

Convorbire cu d. inginer A. Topliceanu

Starea uzinei. — Soluțiuni. — Concesiunea

Profitând de prezența în localitate a d-lui inginer A. Topliceanu, directorul general al Societății Fabrica de motoare „Oiba" din București, după ce l'am rugat să viziteze uzina orașului nostru, i-am pus mai multe chestiuni în legătură cu iluminatul Constanței, la care a binevoit a răspunde cu toată competența și mai ales cu o franchețe deosebită.

— Ați putea să ne expuneți situația actuală a uzinei electrice?

— Evident. În primul rând trebue să menționez concepția complect greșită ce s'a urmat la construirea și mărirea centralei electrice din localitate

Din cinci motoare, patru sunt de fabricație cu totul diferită și toate cinci de putere deosebită.

Este acelaș lucru ca și cum cineva, care vrea să-și facă un costum de haine, și-ar cumpăra haina la un croitor, vesta la altul și pantalonii la un al treilea.

Acest mare desavantaj face actualmente imposibilă o complectare a mașinelor mai puțin deteriorate cu piesele rămase dela celelalte—lucru care ar putea permite o funcționare redusă ce o drept, însă neîntreruptă, putându-se evita situațiuni ca acea de față.

Actualmente toate cinci motoarele sunt arse și descomplecte. Cel mai mare „Carrels" de 300 H. P. se află așa de distrus, în cât reparația lui ar dura cel puțin 3—4 luni de zile și ar costa o sumă enormă.

Axul principal este rupt; capacele dela cilindre sparte, toate piesele secundare lipsă sau deteriorate. După o evaluare sumară, reparația numai a acestui motor ar costa cel puțin 600 000 lei.

Celelalte motoare sunt și ele stricate. Din ele însă două mai mici s'ar putea repara mult mai ușor și mai eftin, mai cu seamă că puterea amândor împreună, ar face cam cât a celui mare complect distrus.

Părerea mea este că ar trebui în primul rând reparate aceste două, având în vedere că axurile sunt încă bune, ceea ce este un avantaj enorm, scutind Fabrica ce ar lua reparația de a mai comanda asemenea piese grele și scumpe în străinătate. Căci nu trebue de uitat că, pentru motorul mare, axul trebue adus din Belgia și plătit—față de diferența de valută—de 2—3 ori mai mult ca în altă parte.

De altfel ori ce s'ar hotărâ, lucrul efectiv nu se poate începe până nu se va acoperi clădirea uzinei, azi descoperită

Reparația celor două motoare mai mici este mai lesnă și pentru faptul că prețul amenajărei motorului mare nu ajunge prea mult de acela ce ar putea cumpăra unul nou de o putere apropiată. Spun acest lucru deși interesul meu este de a lua reparația pentru fabrica mea. Totuș prefer să pierd o afacere, de cât să îndemn la un lucru nejust și neraațional.

Pentru motoarele mici, lucrurile stau astfel și părerea mea este că acelea ar trebui reparate.

Suma necesară pentru amândouă ar fi inferioară celei pentru motorul mare—forța aceeași.

Timpul, cred, mai scurt.

— Toate acestea reclamă însă mari spese și cum fondurile comunei noastre sunt epuizate ne-ați putea indica și vre-o soluțiune financiară?

— Depinde de ce se hotărăște a se face.

Dacă se hotărăște să se cumpere din nou totul, singura soluție este împrumutul. Cunosc greutățile. Cred însă că în fața perspectivei de a se paraliza complect orice activitate în oraș, nimeni nu va da înapoi înaintea datoriei.

Chestia unei reparații este ceva mai ușoară.

În primul rând ar fi necesari vre-o 200.000 lei—deocamdată —sumă ce s'ar putea colecta dela abonații comunei prin antisparos pieții și mai ales dela instituțiile comerciale și negustori.

Prețul pe Kilowat trebuește apoi cu orice preț urcat.

La București un Kilowat de la comună costă 4.50 lei și aici numai 1.50 lei. Diferența este extraordinară și prin nimic justificată. De altfel costul propriu întrece actualmente cu siguranță această sumă.

Ori ce s'ar face însă, trebue o stărăit lute și energie, trecând peste toate formele neroade care paralizează de regulă ori ce inițiativă. Formele acestea fac totdeauna ca instituțiile publice să fie cu rentabilitate cu totul inferioare celor particulare.

— Ce părere ați avea asupra unei concesionări eventuale a electricei?

— Pentru că puneți și această chestiune vă voiu răspunde neted și fără înconjur:

Principalul este ca orașul să aibă lumină.

Activitatea și administrația privată va ajunge scopul mai ușor ca orice acțiune oficială.

Aici nu este vorba nici de apărarea țării nici de cine știe ce chestii de această natură, în consecință răspunsul meu este clar. De altfel în chestiunea concesionărilor eu m'am pronunțat de mult, așa că nu am nici un motiv de a-mi schimba acum părerile.

Tot ceia ce trebuie să se facă este ca acțiunea să fie întreprinsă larg și cu ușile deschise, pentru ca să înlăture orice bănuell.

— *D-va. ați intra în vre-o asemenea concesiune?*

Categorie nu, Societatea pe care o conduc este pur industrială și scopul ei este producțiunea, iar nu exploatarea.

Ceeace m'a determinat să mă ocup de această chestiune, este credința ce o am că unul din mijloacele cele mai repezi de a avea lumină, este reparația celor două motoare mici, care ar putea deservi deocamdată perfect necesitățile.

De altfel în cazul unei concesionări, costul acesta se va rambursa neapărat de concesionar, cea ce înseamnă că până la terminarea tratativelor orașul ar putea avea lumină.

Din Tulcea

Apă și iar apă. — Pe zi ce trece, chestiunea apei devine mai arzătoare. În urma celor arătate prin ziarul nostru, în oraș a început să se scoată tuburile de canal ce stăteau înfipte în pământ pe marginea trotuarelor și cari urmau să devie stâlpi de felinare. Ce destinație le este dată numai cei din capul comunei o știu, căci în mâna lor sunt destinele nenorocitului nostru oraș.

Tuburile fiind învechite, au făcut ca bezmele mizerabilor să fie inundate cu apă.

Și este în apropierea cerului și nenorocita populație, care în cea mai mare parte se se alimentează cu apă din Dunăre, va fi expusă de a scoate, neputând să-și procure apă aici de aci din cauza normului prea mare și aluncecușului în timp de îngheț.

Cartiere întregi zac încă de pe acum lipsite de apă.

Pe lângă aceasta, uzina de apă e veșnic în reparație. Nu de puține ori o parte a populației favorizată de binecuvântatele tuburi, a fost și în nevoință să rabde.

Înființarea oficiului de închiriere— În urma unui ordin dela București pe zina de 1 Septembrie vor începe a funcționa, oficiile de închiriere, în orașul nostru.

În acest scop, s'au și făcut recomandațiunile de funcționari iar la cerul acestor zile va constitui comisiunea în conformitate cu noua lege a chiriilor.

DIN ORAȘ

Prostituție clandestină.— Femeia Vasilica Damian, de fel din Ialomița, fiind surprinsă practicând pe stradă prostituția clandestină, a fost arestată și condusă la oficiul poliției pentru a fi trimisă la urma ei.

Vagabonzi.— În urma unei razii făcută de aparatul polițienesc, au fost arestați indivizii

Biblioteca Județeană „Ioan N. Roman" Constanța

Al. Ploșă, Marin Călin și Steșan Barbu fiind găsiți vagabonzând pe stradă. Dresându-li-se cuvenitele acte, ei vor fi trimiși în urma lor.

Bătae — Indivizii Gheorghe Mocanu și Nicului Chiriac, cunoscuți scandalagii, turmentați de băutură întâlnind pe strada Ion Lahovari pe I. Vlaicu cu soția sa fără nici un motiv, i-au bătut până la sânge. Intervenind autoritățile scandalagii au fost arestați și dați judecății.

INFORMAȚIUNI

D. Pariano a făcut pe lângă noul coleg al d-sale dela Caliacra, o energică intervențiune, rugându-l să ridice prohibițiunea dispusă de predecesorul acestuia ca nici cea mai mică cantitate de grâu să nu treacă din acel județ în al nostru. După ce arată lipsa ce există în vechea Dobroge, prefectul nostru face cunoscut d-lui Ghermani, că în cazul când d-sa nu va reveni asupra acelei dispoziții, atunci și județul Constanța își va închide granițele pentru petrolul, manufactura și colonialele cu care alimentează Caliacra.

****

Beneficiul net rezultat de la serbarea nautică, destinat pentru mărirea fondurilor necesare Construirii liceului și școlei comerciale, este de 19668,50 lei. Cu acest prilej, comitetul de acțiune exprimă mulțumiri călduroase și recunoscătoare tuturor celor cari prin munca lor desinteresată au contribuit ca, pe lângă succesul moral al serbării, să aducă și un însemnat beneficiu bănesc pentru scopul arătat mai sus.

****

D. M. Ghermani noul prefect al județului Caliacra a sosit ieșeri în localitate urmând a se prezenta spre a-și lua postul în primire.

****

In decurs de 24 ore în Cadrilater, nu s'a mai ivit nici un atac banditeșc.

****

In vederea deschiderei noului an școlar, comitetele școlare au fost invitate să accelereze lucrările de reparații a localurilor de școală.

****

Ministerul instrucțiunii printr'o adresă confirmă în mod oficial că s'a prevăzut suma de un milion lei, pentru începerea construirei clădirii liceului pe terenul donat de primăria Constanța.

****

Vineri 2 Septembrie la ora 6 seara va avea loc o consfătuire a membrilor partidului Conservator Progresist în sala Clubului din strada Carol 24 etajul II *(locuiul vechi)*.

Toți acei ce n'au primit invitațiune specială sunt rugați să ia parte.

****

Din cauza continuelor atacuri banditești, ministerul de interne a trimis în județul Tulcea pe d. comisar D. Ciotti spre a-i forma o poteră pentru urmărirea bandiților.

D-l Ciotti în anii 1918-1919-1920 a fost comandat de poteră în Cadrilater și pentru munca devoțiunea, curajul și zelul depus în executarea însărcinărilor ce i s'au dat, a fost decorat cu bărbăție și credință.

****

De un timp se observă în special prin mahalale o droae de câini vagabonzi cari pe lângă că periclitează viața trecătorilor expun și statul la cheltuieli.

Multiplele cazuri de bărbați femei și copii mușcați de câini, sunt zilnic trimiși la institutul antirabic, surîs de notoritate publică, indiferent dacă acești câini sunt sau nu turbați, trebuesc luate măsuri contra lor. Serviciul veterinar al orașului are cuvântul.

****

Prin decretul lege No: 2755 din 29 August, s'au abrogat dispozițiunile anterioare prin cari d. Colonel Mărășescu a fost pus în poziție de retragere, urmând a fi înscris în cadrele de rezervă ale armatei pe ziua demobilizărei d-sale.

****

Direcțiunea generală a Radiotelegrafiei, din ministerul comunicațiilor, a hotărât să instaleze în orașul Constanța un post modern de telegrafie și telefonie fără fir, capabil a comunica cu toate posturile și vapoarele din mările europene. Acest post va face parte dintr'o rețea complectă de posturi de telegrafie și telefonie fără fir ce se va instala în întreaga țară. Portului Constanța i s'a dat precădere din cauza importanței ce prezintă acest oraș. Noul post va poseda o energie de 6 kilowați în antenă și va înlocui pe cel vechiu a cărui forță este mult mai inferioară postului ce se va instala.

****

Cu începere de Luni 19 Septembrie a. c. vor începe cursurile gimnaziului particular din Medgidia sub o nouă conducere. Inscrierile se primesc la biroul cooperativei «Viața» din acea localitate unde se dau lămuriri asupra condițiunilor de frecventare.

****

Călătorii ce sosesc din București ni se plâng că în gara Fetești sunt bruscați de comisarul ce face serviciul în gară, care pretinde călătorilor mită.

Supunem cazul la cunoștința autorităților superioare.

****

Vaporul «King Alexander» al companiei de navigație Embericos & Co. sosește în portul nostru pe ziua de 5 Octombrie a. c. și pleacă pe ziua de 6 Octombrie, luând pasageri și mărfuri pentru Cospoli, Pireu Americ.

****

Liceul particular de fete „Pref. asociații" își va relucepe cursurile la 20 Septembrie. Inscrierile se vor face în fie-care zi între orele 9-11 a. m. la cancelaria liceului particular str. Tomis No. 13, odată cu care se va depune și prima rată în sumă de 750 lei. Pentru sancționarea unei clase e necesar un număr de 20 eleve.

****

Cu ocazia reprezentației ce se dă Vineri 2 Septembrie la Casinou în folosul orfanilor din război, d-na Titi G. Mumuiana pentru a înlătura cheltuelile cu aducerea unei primadone streine s'a oferit pentru rolul Margaretei în Faust, punând tot odată la dispoziție întreaga scenă, de peste 500 metri pânză, pictată de d. Emil Stalk, dela Regina Maria.

****

Vineri 2 Septembrie, ora 9 seara, în folosul orfanilor de război din garnizoana Constanța se va juca opera complectă FAUST, în 5 acte de Gounod.

****

Atragem binevoitoarea atențiune a d-lui prefect de poliție, asupra incorectitudinei sergentului de poliție ce face pază de noapte la sub-inspectoratul de siguranță, care patronează și găzduește scandalagii de noapte în mod public.

Am făcut această constatare cu ocazia unui scandal provocat aseară de un individ asupra unei femei prin dreptul școlii germane.

Insistăm ca numitul să ia pedeapsa ce i se cuvine.

****

La Cinema „Grand" de două zile rulează „Vârtejul" Le Tourbillon. Unicul film văzut până azi în Constanța, din cauza aglomerației bilcele se vor reține din timp.

****

O carte bună e un prieten credincios, care te ajută la orice nevoie!

De aceea, suntem bucuroși ori de câte ori avem prilejul să recomandăm cititorilor astfel de cărți. Intre acestea se poate pune fără contrazicere Dicționarul de citate și locuțiuni străine de B. Marian.

Acest dicționar, din care a apărut de curând ediția IV-a se vinde în toate librăriile cu 75 lei exemplarul.

****

In ziua de 29 August a. c., comisiunea pentru combaterea speculei achitând pe comerciantul Tudorache Nicolau, d. primprocuror a făcut apel.

****

Se fac înscrierile la Grădina de copii No. 1 din localitate de pe strada Tomis 2 în fiecare zi între orele 9-12 a. m.

****

Sănătatea deplină se poate obține vizitând numai băile Moderne.

****

Duminică 4 Septembrie a. c. va avea loc în Tataia serbarea artistică în folosul Bisericei Sf. Gheorghe din cartierul românesc.

Frumoasa inițiativă a d-lui Căpitan Șteflea, având patronajul d-lui inspector financiar Alex. Constantinescu și concursul artistului Vernescu, a fost bine primită de publicul care va participa în număr mare, atras de splenditul program al serbărei.

Puținele bilete rămase se vor găsi la Tataia în ziua serbărei.

****

«Banca Constanța» Societate Anonimă, Capital lei 5.000.000 Intreg vărsat, piața Independenței, Reprezentanța Băncei Române de Comerț și de credit din Praga, București și Viena, reorganizându-se face tot felul de operațiuni de Bancă Imprumuturi pe polițe, pe gagiuri de cereale, mărfuri, titluri, ipoteci, devize asupra străinătății, finanțează exploatări industriale.

PENSIONAR caută ocupație la orice birou comercial. Adresa la redacția ziarului 909-10

OBORUL 31 Aug.

La oborul din localitate s'au vândut următoarele:

65	care orz	a 252	lei 00 kgr.
14	car rap. sem.	230	» »
1	» rap. sâlo.	160	» »
1	» fasole	a 300	» »
16	» fân	a 85	» »

PIAȚA 31 August

La abatorul comunal s'au tăiat pentru consumație 4 boi 68 berbeci, 100 miei, 1 vaci 2 juncă și 12 viței.

200	kgr.	cârtan local	4.50 kgr
350	»	babușcă »	2.70 »
54	kgr.	șalău cu	6.50 lei kg
30	»	aterine »	4.50 »
30	»	Nisetru »	10.50 »
1000	»	păstrugă »	7.50 »

Duminică 4 Septembrie a. c. orele 10 a. m. va avea loc un parastas de 40 zile, pentru odihna sufletelor soției mele Elena și a fiului meu Rallu, la biserica Elină din localitate, toate rudele și cunoscuții sunt rugați a lua parte.

Indureratul soț și părinte
Chiriac R. Frangopol

MOARA din comuna Musurat de vânzare în întregime sau în parte în condițiuni avantajoase, precum și două bărci în bună stare. Informațiuni la P. Mihalache Sterea, str. Ștefan cel Mare 50, Constanța.

JURNALE VECHI Format mare se vând orice cantități cu kilogramul la depozitul central de zia e Țepoșu & Napariu str. Carol 918-10

Reprezentanța Generală a fabricei de bere din București

LUTHER

Pentru întreaga Dobroge Comenzile în gros se vor adresa la d.

IOAN ȚIȚEI

Str. Ștefan cel Mare 41 Constanța 917-15

Unde se găsesc zilnic orice cantitate, butoaie mari și mici precum și lăzi cu sticle

TANAR cunoscând lucrările de birou caută post la bancă sau casă comercială, a se adresa la ziar. 748-7

DE VANZARE un salonaș. Adresați-vă d-lui Stan Papue Anadolchioi. 901-5

Fete se angajează la Tipografia «Albania» se preferă din cele cari au lucrat la Tipografii.

DE VANZARE o casă cu etaj pe str. Cuza Vodă compusă din mai multe apartamente și curte mare, cu dependințe, a se adresa la d-na Maria Stoianof strada Carol 70 912-3

DE VANZARE un corp de case goale compuse din 4 camere, 2 antreuri cu marchise, 2 magazii, cu o suprafață de 250 m. p. Adresa str. Dumbrava Roșie 16 884-6

DE VANZARE casă cu loc 1800 m. p. în Techirghiol Satcasă cu loc 300 m. p. str. T. Vladimirescu 12 și loc 2200 m. p. Șoseaua Oborului 2 și 3 în Constanța. Prețuri ocazionale, adresați-vă la Poșteinicu Carol 68 Constanța. 915-5

DE VANZARE un corp de case compus din 7 camere libere, având fântână în curte Adresa str. Mircea No.. 143

VAND urgent din cauza plecărei un dormitor de stejar masiv cu oglinzi de cristal și un birou cu cinci cutii precum și alte lucruri casnice. Adresa str. Dumbrava Roșie 39. 889-6

FATA SAU FEMEIE pentru casă, se caută de urgență. Adresa Tipografia „ALBANIA" Strada Traian No. 29.

ARHITECT experimentat în executare de planuri și construcțiuni în tot felul de stiluri precum și a angaja lucrări de construcție cu prețuri avantajoase. Doritorii se pot adresa la atelierul de tâmplărie C. Georgian str. Rahovei 19 896-10

PREDAU în condițiuni avantajoase librăria la General Averescu din Medjidia cu toate edecurile și depozitul de ziare. Amatorii se vor adresa la librărie. 905-4

Instalațiuni de apă și lumină electrică, sonerii și telefoane.

Instalațiuni complecte de apă și canal.

Instalațiuni de Calorifere, motoare de benzină, Devize, pământ etc. Execută Biroul Tehnic. *I. Pantelimonescu & R. Cocea* Carol 56 Loco 774

Făină integrală Fără a fi extrasă
Calitatea I-a
Irmic și Tărâțe se vinde orice cantitate la
Moara Constanța de pe linia II-a Primăria FUND
și la biroul din str Carol 43 al d-lui **C. Farmache**

V. MISSIR Fii & Co. Mare magazin de manufactură galanterie etc.
Fost magazin Marchiza ⁂ CONSTANȚA ⁂ Strada Carol No. 23
A sosit un mare transport de mătăsării, catifele, ștofe de haina, linoleum toate lățimile șifoane olandă indianuri, prosoape etc.
Șofe pentru mobile INCALȚAMINTE Linoleum jucării etc.
PREȚURI FIXE cari batorice concurența

5 Numai 5 reprezentații 5
CAZINOUL COMUNAL
Cu Incepere de Joi 1 Septembrie 1921
Va avea loc
MARI REPRESENTATII
cu binevoitorul concurs al cunoscuților și mult apreciaților noștri artiști coreografici D-na și D-l
Const. Macri despre ale căror succese a scris cu elogii întreaga presă din țară
Programul strict familiar va fi complectat cu hazlia revistă
RASPUTIN Jucată de trupa cunoscutului Titi Mihailescu
La această revistă se va râde cu hohote
Prețurile: Loja 100, rezervat 30, St. I 20
Inceputul fix la ora 9 seara

Ceasornicăria
P. Sapira
CONSTANȚA
Furnisorul curții Regale
Cu ocazia sezonului înaintat mari reduceri de prețuri
SUVENIRE de Constanța
TACAMURI de alpaca
GENȚI de Alpaca și Argint
CASORNICE
BIJUTERII de tot felul
OCHELARI
VERIGHETE de logodne
CADOURI DE NUNȚI

Dr. L. Rosenblatt
Boli interne, copii, sifilitis, injecțiuni intravenoase cu neosalvarsan, cyanăr de mercur și iod coloidal 703
Strada Ștefan cel Mare (Mangalia), 51. Cons. 8-9 a m și 4-6 p-m

La magazinul P. Poladian
str. Carol 97
(vis-a-vis de Lascaridis)
se găsesc de vânzare în detail
Ghete provenință străină
chevro negru și colorat pentru bărbați și copii cu prețuri de ocazie 910-8
250-325 lei perechea

Restaurându-se Fabrica
Puschila
— din Cernavoda —
pus în vânzare
RENUMITELE TIGLE
— Sistem Marsilia —
798

De închiriat Marele Hotel Principe str. Ștefan cel Mare reparat complect, instalație de apă și lumină electrică.
Doritorii se vor adresa la proprietar d. Vl. Banciu, București Calea Victoriei 256, sau la d-l Radu Aldea strada Mercur 5 Constanța vis a-vis de hotel.

D-r I. Aldea
Strada Dorobanților 35 Constanța
Consultații 2-5 p. m. 893

LA „UNIVERSALA"
Soc. Anonimă—Constanța str Carol 51
Se găsesc de vânzare următoarele cu prețuri convenabile:
1 Auto Adelen putere 5000 kgr;
1 Auto Oppel putere 5000 kgr;
1 Plug stok 50-H.P. cu 5 brazde;
1 presă de fum pentru forța motrică;
1 presă de fân manuală;
2 instalații de fabricat cărămidă;
1 frământător de pâine;
1 Ejectromotor;
1 Volf mare pentru forța motrică servește la fabricare de cărnați 911-10

Fabrica de Ciocolata
„REGINA MARIA"
R. Căpățână & C. Grigorescu
Societate în comandită
42-44, Str. Octavian, 42-44
Bombonăria Palatului
București Calea Victoriei 98
Biroul și Depozitul
Srada Matei Millo, 8
Expediază mărfuri în provincie în colete poștale contra ramburs. Adresa pentru corespondență:
R. Căpățână & C. Grigorescu
Str. Matei Milo 8
Telefon: Fabrica 30|48 Bombonăria 82|23, Biroul 24|48

CHERESTEA
Cu mari reduceri de prețuri
la vechiul și cunoscutul depozit
ALBERT THEILER
764-30

Trajan Constantinescu
fost magistrat
Avocat 564
Strada Maior Sonțu 2 vis-a-vis de libraria Belg Constanța

Ceasornicăria **Merlaub**
UNIVERSALA
Strada Carol vis-a-vis de poștă
NOUTATI în bijuterii fine ceasornice de precizie, argintărie și optică.
Mai eftin ca ori unde 8 5

Doctorul Goldemberg
Boale de femei, genito-urinare, sifilis.
Specializat în Berlin
Injecții în condițiunea cu cenzurari de mercur și Neosalvarsan
Constanța, strada Remus Opreanu 9

AUTOMOBILIȘTI!
Au sosit camere anvelope, plati și R. U. renumita marcă Michelin.
Baț (Bosch) recambie, ventile, etc., tarif redus. La Biroul Technic *I. Pantelimonescu & R. Cocea*, Carol 56, Loco. 77

DE VANZARE una mașină de scris «Yost», a se adresa d-lui I. P. Bercovici de la Banca Constanța. 891-6

L. D. Abramovici & Arnold Birnbaum
Agenția Principală a Societ. de Asigurări „GENERALA"
Comisari de avarii al Soc. de Transport „Dagena"
Magazine de Fierărie, articole tehnice și de menaj
Aparate pentru ingineri, măsuri și greutăți etc.
articole de cauciuc și medicinale
— Olane, Asfalt-Bitum, Carton asfaltat —
CENTRALA, Str. Carol 46
Sucursala: La „Clopotul" Strada Ștefan cel Mare 66 Telefon 522
460

Spiro I. Macri
Biroul Central C-ța Piața Inde-ței 2c.— telefon 29|98
Magazin de desfacere la A. P. TRAMUNDANAS & Co. [vis-a-vis de Cinema Tomis] str. Carol 105
Magazia de desfacere la d-ali V. GURAHIS și FRAȚII din Basargic
Magazia de desfacere la Coop. „Cernavoda" din Cernavoda
Sucursala București str. Tellor 24 — Telefon 29|32
FABRICA DE ȚESATORII SI FRINGHERIE MECANICA
FABRICA DE SAPUN — FABRICA DE FAINA
Agent al Soc. de Navig. Ionene FRAȚII G. IANNOCULATOS din Pireu
COLONIALE—CEREALE
Popedând magazii spațioase atât la Constanța cât și la București, primește spre vânzare orice mărfuri în comision
Adresa Telegrafică SPIRO MACRI — Constanța 742

National Steam Navigation Co. Lt.
Linie regulată și rapidă
Constanța direct **New-York**
Vaporul Transatlantic de Lux
MEGALI HELLAȘ
A plecat la 30 August din Constanța
Vaporul Transatlantic de lux
„KING ALEXANDER"
de 30 de tone, viteza 18 noduri
Soseșește la 5 Octombrie și pleacă la 6 Octombrie.
Vaporul Transatlantic
„TEMISTOCLES"
de 16,000 tone, viteza 16 noduri
Au plecat din Constanța direct New-York
Vapoarele sunt acomodate cu tot confortul modern având cabine pentru cl. I, II și chiar pentru pasag. de cl. III
Se primesc mărfuri și călători pentru Constantinopole, Pireu și New-York
pentru bilete și informațiuni a se adresa
M. Embiricos & Comp.
București — str. Academiei 2
și la sucursalele: Brăila, Galați, și Constanța str. Traian 5
711

„TECHNICA"
Soc. Cooperativă de Intreprinderi și Construcțiuni
— Telefon „Technica" —
Se aduce la cunoștința generală, că în baza decretului lege No 614|919, a luat ființă legală Societatea coop. de întreprinderi și construcțiuni «TECHNICA», cu sediul în orașul Constanța, str. Ion C. Brătianu 8.
Scopul societăței este: a lua în întreprindere orice lucrări de construcțiuni, clădiri, șosele, căi ferate, poduri, lucrări hidraulice, instalațiuni diverse și furnituri de materiale ale statului, județelor, comunelor, precum și ale particularilor.
Societatea posedă și o secțiune de lucrări tehnice, cu personal și aparatele necesare, pentru a executa diferite planuri, expertize, parcelări, măsurători devize etc.
Consiliul de administrație se compune din d-nii: președinte, inginer Mircea C Protopopescu diplomat al școalei naționale de poduri și șosele din București; Vice președinte, Adolf Schapira atelier de metalurgie; Membrii: Spandri Giacommo, maestru betonier; Al P. Comănescu; antreprenor de lucrări, proprietar; Ispas Grecescu, tâmplar maestru dulgher și proprietar.
Comisiunea cenzorilor se compune din d-nii: Anastase Tranulis, pictor și decorator; Ion Florescu, maestru tâmplar, proprietar; Ion Arsene, instalator, birou de instalațiuni și canalizare.
Cenzori supleanți d-nii: Ion Stănescu, maestru electrician, birou de instalațiuni electrice și Cristu Costea, maestru zidar și proprietar.
Se aduce la cunoștința sătenilor din întreaga Dobroge că vechea casă
I. DRATSKI
Mașini Agricole-Constanța
odată cu ridicarea moratoriului va reîncepe activitatea precum și ÎNCASĂRILE rămase în suspensie dela începutul războiului.
Pentru orice informațiuni a se adresa d-lui *Alexandru Dratski* la redacția ziarului

BANCA
„Mihai Viteazul"
Soc cooperativă orășenească a luat ființă legală Banca «Mihai Viteazu» Soc. Cooperativă Orășenească cu sediul la Petru Rareș 8.
Banca face orice operațiuni comerciale și industriale și special Incurajează Construcțiuni de case, primește depuneri și fructificare în sume mici și zilnice cu carnete de economie, Inlesnește credit ieftin la comercianți și industriași din țară și județ.
Capitaiul cu care se poate scrie e de la Lei 500-20.000 din care primul vărsământ e de la sută, iar restul până la an de zile.
Consiliul de Administrație
Președinte. Căpitan Stefan Panescu Avocat; Vice-Președinte administrator delegat, Căpitan Gudor A. Negulescu; vice-Președinte Inginer M. Protopopescu reprezentanții soc. coop. de construcțiuni „Technica"; Ad-tor delegat și membru consiliu, d. M. Balcesanu, fundator Banca Romînească; Director și membru în consiliu, d. Aurel Constantinescu comerciant; Membrii în consiliu, d-nii M. D. Constantinescu Librăria Alba Iulia, M. D. Mihăescu pensionar și C. Dima procuror la Comercială Română; Membrii în consiliu și casier, d. V. Brăcescu proprietar
Cenzori activi: d-nii Nescu contabili banca G-ii a țărănimii Al. Pop, șef contabil Banca Romînească și Adolf Șapira industriș
Cenzori supleanți: d-nii Antonescu apărător; D. R. Cristea antreprenor lucrări publice și proprietar calopod Casier Banca Comercială Română.

G-l Dr. Urdăreanu
Specializat la Paris
pentru boale de ochi și urechi
Prescrie ochelari
face operații de ochi
— urechi —
Ore de consultații de la 1-4
No. 55 str. Dorobanților colț T. Vladimirescu

Materiale Tecnice și sanitare
Mașini de cusut,
mere, anvelope și orice sorti, găsiți la biroul *I. Pantelimonescu & R. Cocea*. Carol Loco

2451 Tipografia albania Strada Traian No. 29.

Biblioteca Județeană „Ioan N. Roman" Constanța